



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 7 юли 2021 г.
(OR. en)

10625/21

**Междуинституционално досие:
2021/0180(NLE)**

**UK 173
SOC 436
EMPL 315**

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 6 юли 2021 г.

До: Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз

№ док. Ком.: COM(2021) 364 final

Относно: Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за определяне на позицията, която да бъде заета от името на Европейския съюз в рамките на Специализирания комитет по координация в областта на социалната сигурност, създаден със Споразумението за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна, относно приемането на решение за изменение на приложенията към Протокола относно координацията в областта на социалната сигурност.

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2021) 364 final.

Приложение: COM(2021) 364 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 6.7.2021 г.
COM(2021) 364 final

2021/0180 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за определяне на позицията, която да бъде зета от името на Европейския съюз в рамките на Специализирания комитет по координация в областта на социалната сигурност, създаден със Споразумението за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна, относно приемането на решение за изменение на приложенията към Протокола относно координацията в областта на социалната сигурност.

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Комисията предлага Съветът да определи позицията, която да бъде заета от името на Съюза в рамките на Специализирания комитет по координация в областта на социалната сигурност, създаден със Споразумението за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна („Споразумението за търговия и сътрудничество“)¹ относно приемането на решение на този Специализиран комитет за изменение на Приложения SSC-1, 3, 4, 5, 6 и 8, както и на Допълнение SSCI-1 към Приложение SSC-7 към Протокола относно координацията в областта на социалната сигурност към Споразумението за търговия и сътрудничество.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Споразумение за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна

Споразумението за търговия и сътрудничество поставя основата за широки отношения между Европейския съюз и Обединеното кралство и включва разпоредби относно координацията на системите за социална сигурност между Европейския съюз и Обединеното кралство. То влезе в сила на 1 май 2021 г., като се прилага временно от 1 януари 2021 г.

2.2. Специализиран комитет по координация в областта на социалната сигурност

Специализираният комитет по координация в областта на социалната сигурност („Специализираният комитет“) е създаден съгласно член 8, параграф 1, буква п) от Споразумението за търговия и сътрудничество. В Приложение 1 към Споразумението се определя процедурният правилник на специализираните комитети.

Задачите на Специализирания комитет са определени в член 8, параграф 4 от Споразумението и включват:

- наблюдение на изпълнението и осигуряване на правилното прилагане на Споразумението,
- приемане на решения и препоръки, включително изменения на Споразумението в случаите, които са предвидени в него,
- обсъждане на технически въпроси, възникващи при прилагането на Споразумението.

¹ ОВ L 444, 31.12.2020 г., стр. 14. В процеса на удостоверяване на автентичността на Споразумението за търговия и сътрудничество членовете бяха преномерирани със съгласие с Обединеното кралство.

2.3. Предвиденият акт на Специализирания комитет по координация в областта на социалната сигурност

Специализираният комитет може да приема решение за изменение на приложенията и допълненията към Протокола относно координацията в областта на социалната сигурност („Протоколът“) по силата на член SSC.68 от него.

Целта на предвидения акт е да допълни и поправи приложенията към Протокола с вписванията на държавите членки и на Обединеното кралство, които не бяха известни към момента на подписването на Споразумението за търговия и сътрудничество. Тези поправки не изменят съществените елементи на Протокола.

Предвиденото решение ще стане обвързващо за страните в съответствие с член 10, параграф 1 от Споразумението за търговия и сътрудничество. В съответствие с правило 9, параграф 3 от Приложение 1 относно процедурния правилник на Съвета за партньорство и на комитетите, в приетите от Специализирания комитет решения ще се посочва датата, на която те влизат в сила.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

3.1. Приложение SSC-1 към Протокола относно координацията в областта на социалната сигурност

По силата на член SSC.3, параграф 4, букви а) и г) специалните парични обезщетения, независещи от вноски, изброени в Част 1 от Приложение SSC-1, и обезщетенията за дългосрочни грижи, изброени в Част 2 от Приложение SSC-1, са изключени от обхвата на Протокола.

Заглавието на Приложение SSC-1 е неточно, тъй като се отнася до „парични“ обезщетения, а Част 2 от него ще включва също така и обезщетения за дългосрочни грижи в натура. Определението за обезщетения за дългосрочни грижи в член SSC.1, параграф с) също включва както парични обезщетения, така и обезщетения в натура. Затова заглавието на Приложение SSC-1 следва да бъде поправено и думата „парични“ следва да бъде заличена.

В Част 1 от Приложение SSC-1 са изброени специалните парични обезщетения, независещи от вноски, на държавите членки и на Обединеното кралство. Изброените обезщетения следва да бъдат поправени обаче, тъй като някои държави премахнаха някои от изброените обезщетения, докато други държави неотдавна въведоха нови специални парични обезщетения, независещи от вноски. Ето защо е необходима поправка по отношение обезщетенията, изброени в вписванията за Обединеното кралство, както и за Белгия, България, Германия, Естония, Ирландия, Испания, Литва, Полша, Португалия, Словения, Унгария, Чешката република и Швеция. За Полша и Обединеното кралство към списъка следва да бъдат добавени нови обезщетения.

След заличаването на думата „парични“ от заглавието на Приложение SSC-1, Част 2 от това приложение следва да бъде допълнена с обезщетения за дългосрочни грижи в натура съгласно законодателството на 9 държави членки, а именно Белгия, Германия, Дания, Латвия, Литва, Люксембург, Португалия, Хърватия и Швеция. В Част 2 следва

да бъдат направени допълнителни поправки и допълнения по отношение на Обединеното кралство, както и на 23 държави членки, а именно Австрия, Белгия, България, Германия, Дания, Естония, Ирландия, Испания, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Малта, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Унгария, Финландия, Франция, Хърватия, Чешката република и Швеция.

3.2. Приложение SSC-3 към Протокола относно координацията в областта на социалната сигурност

В Приложение SSC-3 са изброени държавите, които предоставят повече права по отношение на обезщетенията в натура за болест на пенсионери, завърнали се в компетентната държава, съгласно член SSC.25, параграф 2 от Протокола. Този списък следва да бъде допълнен с Латвия, Литва, Португалия и Румъния.

3.3. Приложение SSC-4 към Протокола за координация на социалната сигурност

Приложение SSC-4 се отнася до случаите, при които пропорционалното изчисление се отказва или не се прилага. То се състои от три части: В Част 1 по държави са изброени случаите, при които пропорционалното изчисление се отказва по силата на член SSC.47, параграф 4 от Протокола, и тя следва да бъде поправена по отношение на Ирландия, Латвия, Португалия и Швеция. В Част 2 са изброени случаите, за които се прилага член SSC.47, параграф 5 от Протокола, и тя следва да бъде поправена по отношение на Португалия, Чешката република и Швеция.

3.4. Приложение SSC-5 към Протокола за координация на социалната сигурност

В Приложение SSC-5 са изброени обезщетенията и споразуменията, които позволяват прилагането на член SSC.49. То се състои от три части. В Части I и II следва да се поправят вписванията по отношение на Швеция. В Част III следва да се поправи датата на Скандинавската конвенция за социална сигурност.

3.5. Приложение SSC-6 към Протокола за координация на социалната сигурност

В Приложение SSC-6 се съдържат специални разпоредби за прилагане на законодателството на държавите членки и на Обединеното кралство. Следва да се добавят нови вписвания от Чешката република и Обединеното кралство, вписването на Естония следва да се заличи, а вписването за Швеция следва да бъде поправено.

3.6. Допълнение SSCI-1 към Приложение SSC-7 към Протокола относно координацията в областта на социалната сигурност

В Допълнение SSCI-1 са изброени административните договорености между две или повече държави, установяващи процедури, които са различни от тези, предвидени в Приложение SSC-7. Тези договорености продължават да се прилагат в съответствие с член SSCI-8. Това допълнение следва да бъде изменено, за да бъде взето предвид решението на шведското правителство да не прилага двустранна договореност между Швеция и Обединеното кралство в случаите, обхванати от Протокола относно координацията в областта на социалната сигурност.

3.7. Приложение SSC-8 към Протокола за координация на социалната сигурност

В своето уведомление от 25 януари 2021 г. Съюзът информира Обединеното кралство в съответствие с член SSC.11, параграф 6, че всички държави членки са уведомили Съюза за желанието си да дерогират от член SSC.10 в съответствие с член SSC.11, параграф 1 по отношение на командированите работници. По силата на член SSC.11, параграф 6 Приложение SSC-8 следва да бъде актуализирано със списъка на 27 държави членки, прилагащи разпоредбите на член SSC.11, параграф 1.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на *позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението.*

Решението, което Специализираният комитет има за задача да приеме, представлява акт с правно действие. Предвиденият акт ще стане обвързващ за страните в съответствие с член 10 от Споразумението.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на Споразумението.

Единствената цел и съдържание на предвидения акт е свързана с изменението на приложенията и допълненията към Протокола относно координацията в областта на социалната сигурност, от една страна, премахването на пропуски и недостатъци, като същевременно не се изменят съществените елементи в него, с от друга страна, се актуализира Приложение SSC-8 в съответствие с член SSC.11 от Протокола.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза.

Предвиденият акт преследва цели в областта на координацията на социалната сигурност. Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 48 от ДФЕС.

4.1. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 48 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

5. ПУБЛИКУВАНЕ НА ПРЕДВИДЕНИЯ АКТ

Тъй като решението на Специализирания комитет ще измени Протокола към Споразумението за търговия и сътрудничество, е целесъобразно той да бъде публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз* след приемането му.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за определяне на позицията, която да бъде зета от името на Европейския съюз в рамките на Специализирания комитет по координация в областта на социалната сигурност, създаден със Споразумението за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна, относно приемането на решение за изменение на приложенията към Протокола относно координацията в областта на социалната сигурност.

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 48 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна („Споразумението за търговия и сътрудничество“), беше сключено от Съюза с Решение (ЕС) 2021/689 на Съвета² на 29 април 2021 г. и влезе в сила на 1 май 2021 г., като се прилага временно от 1 януари 2021 г.
- (2) По силата на член 778, параграф 1 от Споразумението за търговия и сътрудничество протоколите и приложенията към това Споразумение представляват неразделна част от него. В съответствие с член 783, параграф 3 от Споразумението за търговия и сътрудничество от датата, на която Споразумението се прилага временно, позоваванията на датата на влизането му в сила следва да се разбират като позовавания на датата, от която то се прилага временно.
- (3) Член 8, параграф 4, буква в) от Споразумението за търговия и сътрудничество оправомощава Специализирания комитет по координация в областта на социалната сигурност да приема решения, включително изменения, както и препоръки по отношение на всички въпроси, предвидени в Споразумението. Съгласно член SSC.68 от Протокола относно координацията в областта на социалната сигурност Специализираният комитет по координация в областта на социалната сигурност може да изменя приложенията и допълненията към този

² ОВ L 149, 30.4.2021 г., стр. 2.

протокол. В съответствие с член 10 решенията, приети от даден комитет са обвързващи за страните.

- (4) Приложения SSC-1—SSC-6 към Протокола относно координацията в областта на социалната сигурност, доколкото в тях е отразено националното законодателство на държавите членки, и на Обединеното кралство следва да бъдат изменени, по-специално с оглед на последните промени в националното законодателство. Заглавието на Приложение SSC-1 следва да бъде поправено, за да не посочва само „парични“ обезщетения. Допълнение SSCI-1 към Приложение SSC-7 следва да бъде изменено, за да се отрази решението на една от страните по договореност, изброена в него.
- (5) В член SSC.11, параграф 6 от Протокола относно координацията в областта на социалната сигурност е предвидено изискване страните да публикуват актуализирано Приложение SSC-8 възможно най-скоро след период от един месец след датата на влизане в сила на Споразумението за търговия и сътрудничество. Специализираният комитет по координация в областта на социалната сигурност следва да приеме решение за изпълнение на това задължение.
- (6) Ето защо е целесъобразно да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Специализирания комитет за координация в областта на социалната сигурност по отношение на тези изменения на приложения SSC-1, 3, 4, 5, 6 и 8, както и на Допълнение SSCI-1 към Приложение SSC-7 към Протокола относно координацията в областта на социалната сигурност.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Специализирания комитет за координация в областта на социалната сигурност, създаден съгласно член 8, параграф 1, буква п) от Споразумението за търговия и сътрудничество, се основава на проекта на акт на Специализирания комитет, приложен към настоящото решение.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател